



★ 著名青少年教育专家、知心姐姐  
★ 著名科学家、中国科技馆馆长  
★ 著名少儿节目主持人月亮姐姐

共同  
推荐



# Why?

新时期少年科普知识动漫百科全书

环境

哇！到这  
里呼吸变得畅  
快多了！

当然，  
因为空气清  
新嘛！

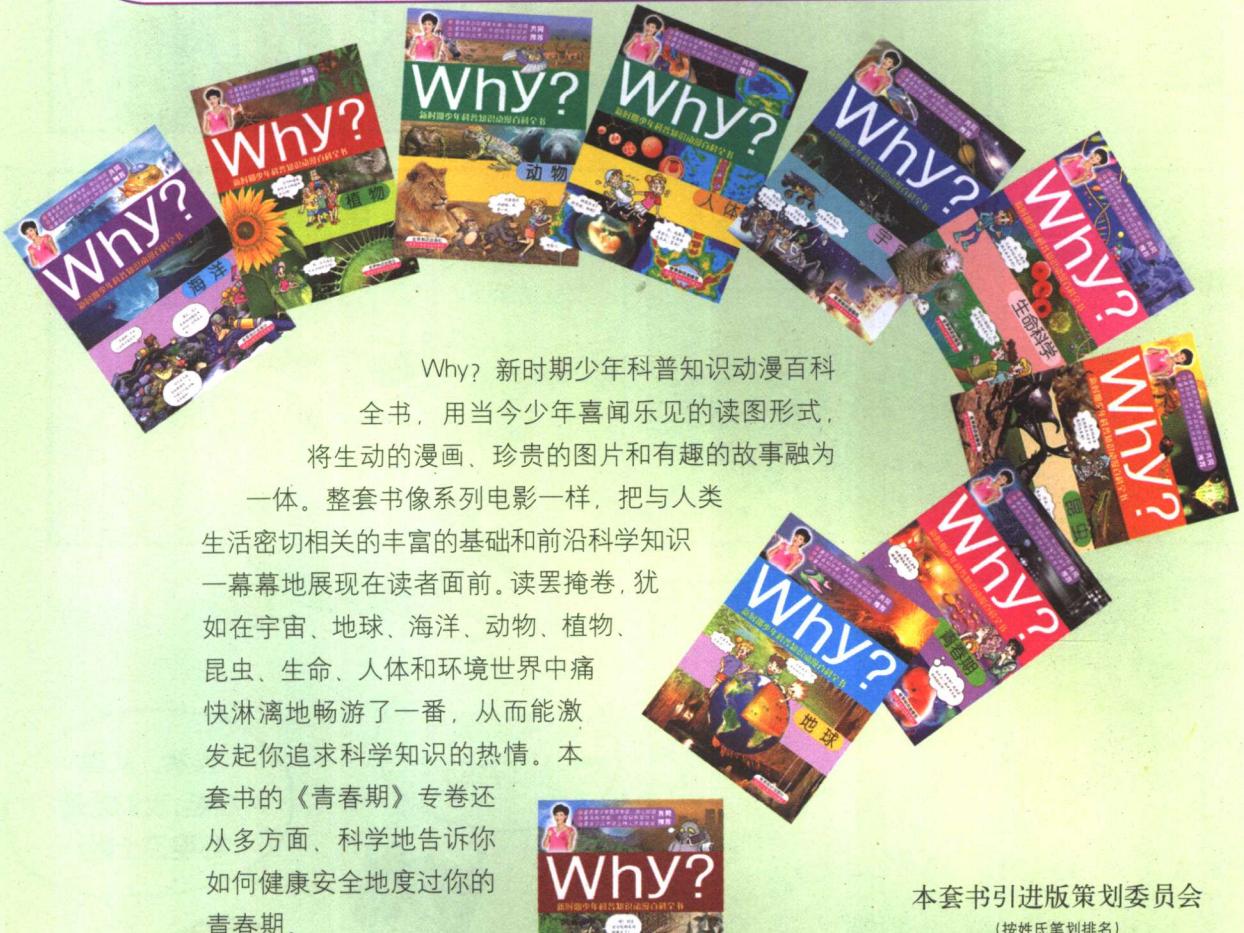
世界知识出版社  
英语沙龙杂志社总策划



# Why?

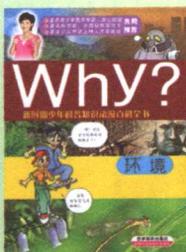


- 要想成为一个有科学头脑的现代人，就要对你在这个世界上所见到的事物都问个“Why?”
- 科学的发展往往就始于那么一点点小小的好奇心。



Why? 新时期少年科普知识动漫百科

全书，用当今少年喜闻乐见的读图形式，将生动的漫画、珍贵的图片和有趣的故事融为一体。整套书像系列电影一样，把与人类生活密切相关的丰富的基础和前沿科学知识一幕幕地展现在读者面前。读罢掩卷，犹如在宇宙、地球、海洋、动物、植物、昆虫、生命、人体和环境世界中痛快淋漓地畅游了一番，从而能激发你追求科学知识的热情。本套书的《青春期》专卷还从多方面、科学地告诉你如何健康安全地度过你的青春期。



本套书引进版策划委员会

(按姓氏笔划排名)

王瑞晴 勾建山 刘振海  
李珂民 李其功 吴龙森  
林小云 郭磊 穆媛

图字 01 - 2004 - 6760

图书在版编目 (CIP) 数据

环境 / (韩) 许纯凤文; (韩) 朴钟宽图; 曲绍鲲译。-北京: 世界知识出版社, 2005.4 (Why?系列)

ISBN 7-5012-2530-3

I. 昆... II. ①许... ②朴... ③曲... III. ①科学知识 - 儿童读物 ②环境科学 - 儿童读物 IV. Z228.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 025083 号

书名: Why? 环境

编写: [韩] 许纯凤 朴钟宽

译者: 曲绍鲲

装帧设计: 勾建山

责任编辑: 王瑞晴

文字编辑: 原业伟 郭磊

责任出版: 刘振海 苏灵芝

出版发行: 世界知识出版社

地址: 北京市东城干面胡同 51 号

邮编: 100010

编辑部电话: (010) 65265950

发行部电话: (010) 65265928(外埠)

(010) 65265922(北京)

邮购部电话: (010) 85114887

经销: 新华书店

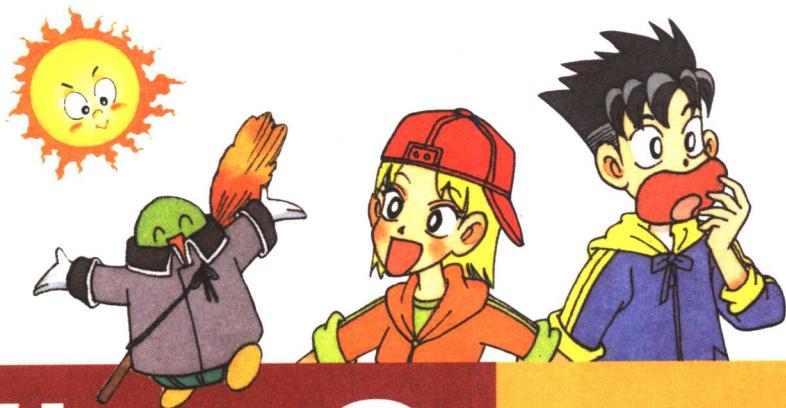
印刷: 北京盛通彩色印刷有限公司

开本印张: 787 × 1092 1/16 10 印张

版次: 2005 年 5 月第 1 版

印次: 2006 年 3 月第 3 次印刷

定价: 29.80 元



# Why?

# 环境

曲绍鲲 译

世界知识出版社出版  
英语沙龙杂志社总策划

# Staff 创作人员



审读

崔烈

创立了“韩国环境运动联合会”，并任联合会会长。“联合国环境与发展会议”韩国委员会常任执行委员长，巴西“联合国环境与发展大会”韩国民间代表团团长。作为“环境运动联合会”事务总长，“韩国环境会议”公众代表，“市民社会团体连带会议”常任公众代表。1994年获得“联合国环境规划署(UNEP)全球500佳”，1995年获得美国高盛公司授予的高盛环境奖。



编文

许纯凤

出生于庆南统营，毕业于尚明大学法语教育系，1987年获得《儿童文艺》作品奖，作为儿童文学家开始了创作活动。代表作有《天使之卵》、《我一定会做到的》、《跟随魔鬼足迹的孩子》、《爱打扮的淑智》等。现为儿童文学协会、儿童文艺作家协会会员。



绘图

朴钟宽

出生于忠清北道，作品有以历史背景为题材的《朝鲜王朝500年》以及大型漫画《三国志》等。现正作为一名插画家与其他漫画家及插画家们一起推动漫画艺术的发展。



其他

美工 郑民熙 / 美编 郑贤娥

着色 李慎炯、韩圭勋、金恩正、金英兰

企划与责任编辑 刘仁华、白光军

编辑校对 燕阳鑫、崔正惠、全润正

摄影 金昌允

设计 金道贤、李政艾、金秀仁

# Why? 环境

WHY? Environment

Supervised by Choi, Yul

Written by Heo, Soon-Bong

Cartooned by Park, Jong-Kwan

Copyright © 2002 Yearimdang Publishing Co., Ltd.-Korea

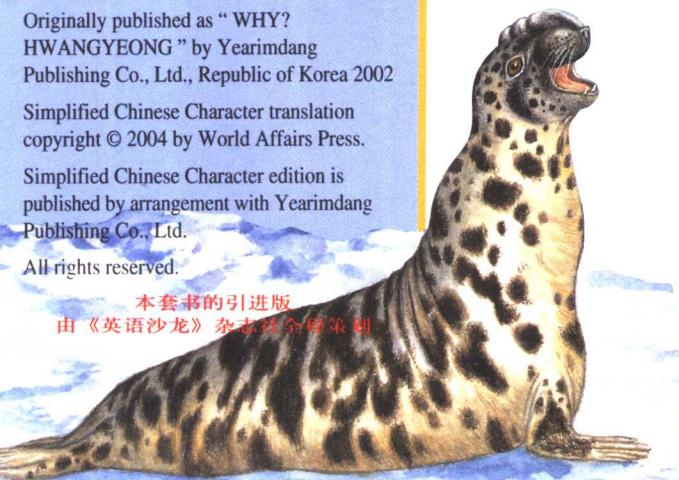
Originally published as “WHY? HWANGYEONG” by Yearimdang Publishing Co., Ltd., Republic of Korea 2002

Simplified Chinese Character translation copyright © 2004 by World Affairs Press.

Simplified Chinese Character edition is published by arrangement with Yearimdang Publishing Co., Ltd.

All rights reserved.

本套书的引进版  
由《英语沙龙》杂志社全程策划



# Why? 环境



在十几年前的韩国，洪水和干旱还是百年不遇的事。可是进入90年代后，每年的自然灾害开始变得频繁了。尤其韩国是区域性、移动性暴雨的常发地区，洪水常常会淹没农田和房屋。

2002年8月登陆的台风“鹿莎”是韩国气象自有观测以来，导致降雨量最多的一次，它造成了江陵地区巨大的人员伤亡和财产损失。自然灾害变得如此频繁是因为厄尔尼诺现象。而厄尔尼诺现象产生的原因则是环境的破坏和污染。环境的污染和破坏不仅造成自然灾害，而且还产生了很多问题。大气污染不仅对我们自身的健康有害，还引发土壤污染和水质污染，并使各种食品受到污染，这更严重地损害我们的健康。在宇宙中，地球是一颗闪着非常美丽光芒的蓝色星球。然而这颗太阳系的宝石现在由于各种污染正在走向死亡。地球走向死亡就意味着我们人类走向死亡。

我们没有时间再犹豫了。由于环境的破坏和污染，自然灾害正在四处肆虐。各位小朋友要认识到：你们无心丢掉的玩具，浪费的每一滴水、一张纸，都会引起污染和破坏。为了保护环境，我们每一个人都要珍惜每一滴水、每一张纸，从小事做起才能保护我们的蓝色星球。

希望这本书的出版对每一个积极保护环境的小朋友有所帮助。



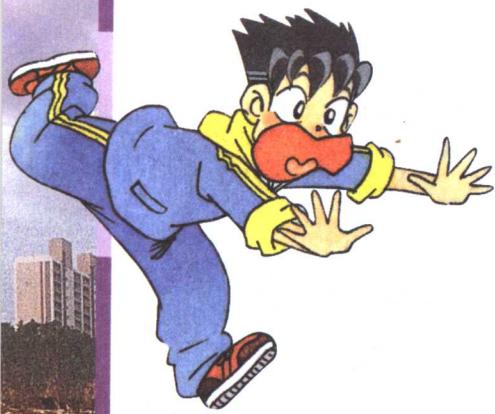
# Contents 目录



- Why? 环境 ..... 3
- 魔鬼老奶奶的孙子 ..... 8
- 自然环境 · 生活环境 ..... 12
- 生物圈和生态系统 ..... 14

## 遭破坏的生态系统

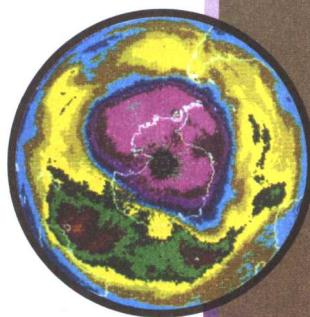
- 消失的森林 ..... 20
- 破坏生态系统的灾难 ..... 29
- 灭绝了的生物 ..... 40
- 正在消失的滩涂 ..... 48
- 我们能做的自然保护 ..... 53





## 大气污染

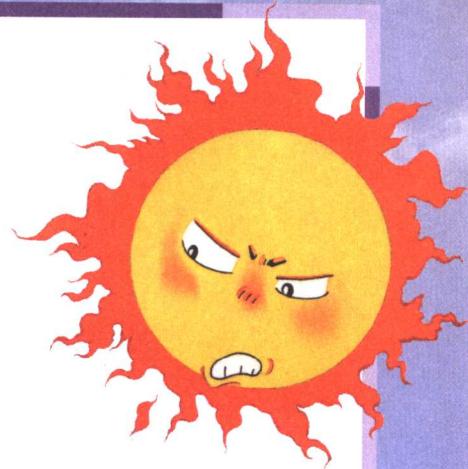
- 珍贵的空气 ..... 56
- 大气污染的原因 ..... 59
- 恐怖的雾 ..... 61
- 臭氧层空洞 ..... 65
- 臭氧发生 ..... 73
- 地球温室效应 ..... 76
- 可怕的酸雨 ..... 89
- 让我们共同努力来减少大气污染 ..... 98



## 水质污染

- 被污染的水 ..... 111
- 水质污染的原因 ..... 116
- 富营养化 ..... 123
- 赤潮现象 ..... 125





- 油类污染 ..... 129
- 地下水污染 ..... 131
- 水质污染的结果 ..... 134
- 变清澈的汉江 ..... 140
- 我们能做的减少水质污染 ..... 142

## 土壤污染

- 土壤污染的原因 ..... 146
- 土壤污染的危害 ..... 152
- 我们努力去减少土壤污染 ..... 156
- 离去的奇奇 ..... 159



# 人物



奇奇

为了使由于环境污染离开森林的老奶奶重回故乡，他在向人们进行环境教育。带着一把能去任何地方的魔法扫把。



大拇指

活泼、机灵的女孩。认识到环境污染的严重性，并积极仔细地摸索着拯救环境的方法。



小拇指

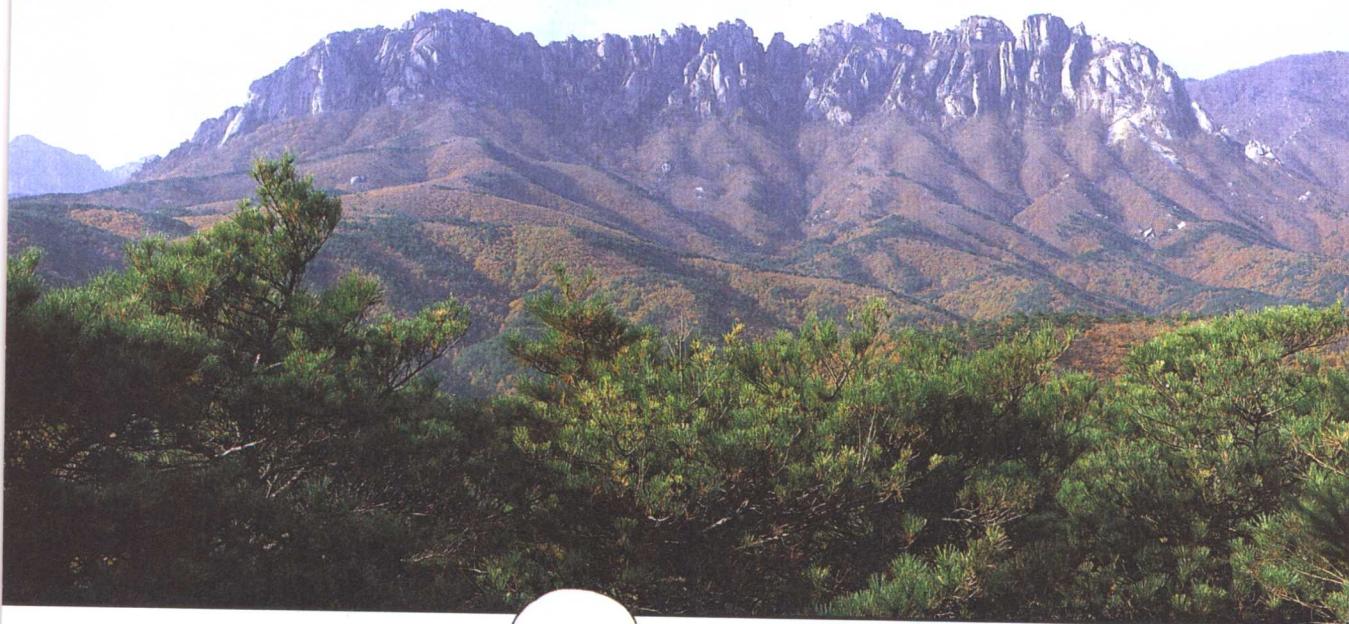
性格冒失，对于环境污染的认识也不足。但是，通过这次旅行，自命为环境守护者。



出演配角的山神

魔鬼老奶奶

# 魔鬼老奶奶的孙子







咦～骗人。我可不信这么可爱的孩子会干那种事。

哈～还是公主了解王子啊。

什么？好像是要为你做点什么好事吧。

当然，当然。

其实我正在这儿等奶奶呢。这片树林原来是我奶奶的家乡，但迫于严重的环境污染离开了。

所以正在考虑怎么样做，才能使奶奶回来。

奶奶？他说他奶奶是魔鬼奶奶。

就这么定了。对人们进行彻底的环境教育。

真是好想法！

但是，第一个要教育的人就是小拇指。

那么，我一起去可以吗？

好啊，那么一起去吧。

太好了。

有什么大不了的啊？

我现在就精疲力尽了。

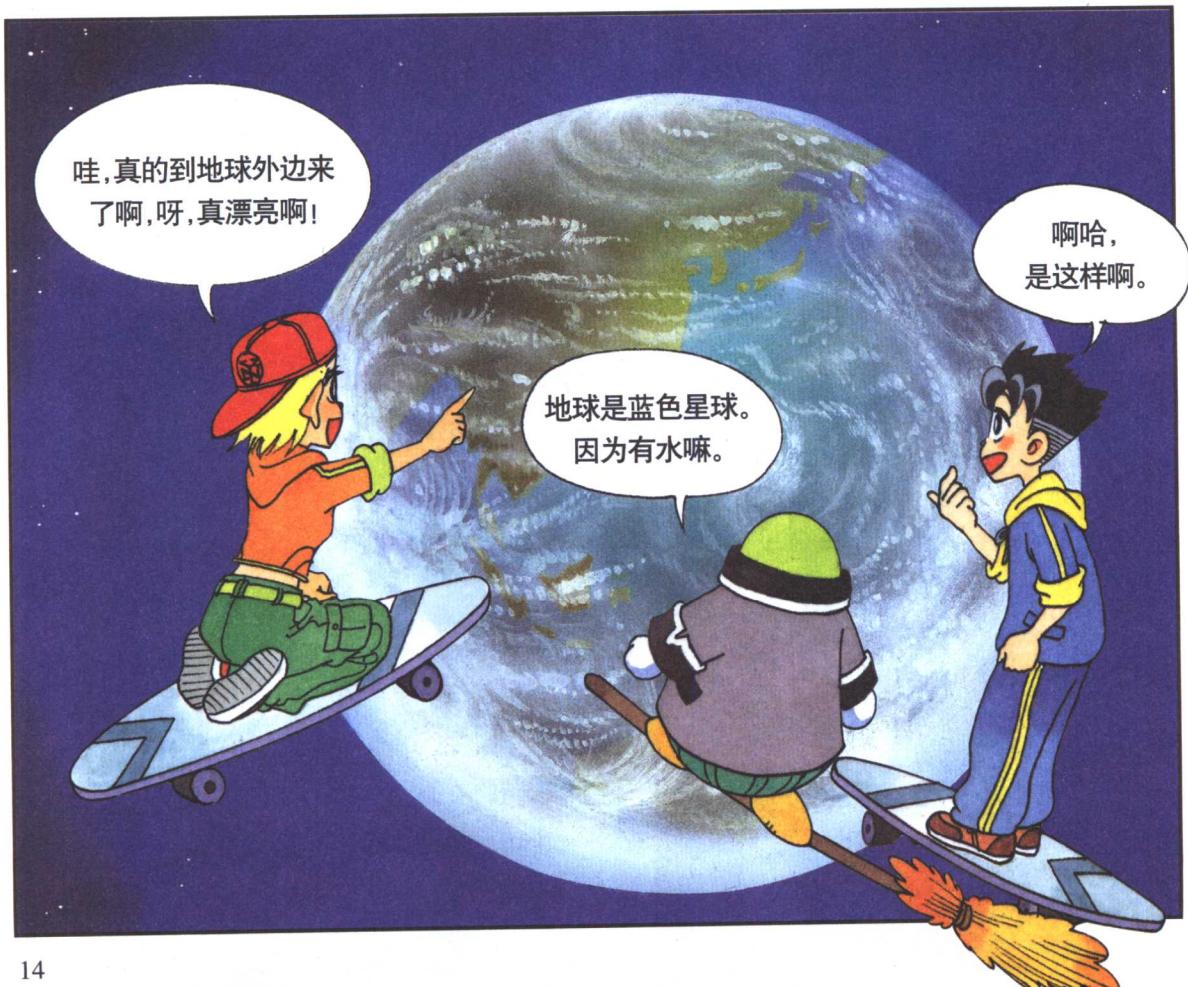


# 自然环境·生活环境





# 生物圈和生态系统



## 世界的海洋

